



Brüssel, 25. august 2026

CM 3649/26

**ECOFIN
UEM
FIN
PROCED
ECB
EIB**

TEATIS

KIRJALIK MENETLUS

Kontaktandmed: ecomp1a.ecpol@consilium.europa.eu

Tel/faks: +32-2-281 57 84 / +32-2-281 41 31

Teema: Taaste- ja vastupidavusrahastu määruse kohased nõukogu rakendusotsused

- Vastuvõtmine
 - Kirjaliku menetluse algatamine
-

Pidades silmas, et liikmesriikide taaste- ja vastupidavuskavades sätestatud vahe-eesmärkide ja sihtide rakendamise tähtaeg on 31. august 2026, on 11 liikmesriiki esitanud oma taaste- ja vastupidavuskavade sihipäraseid muudatused, nimelt: Belgia, Bulgaaria, Kreeka, Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Küpros, Läti, Ungari, Poola ja Portugal.

Pärast seda, kui komisjon on andnud kõnealustele muudatustele positiivse hinnangu, palutakse nõukogul võtta vastu seonduvad nõukogu rakendusotsused. Arvestades küsimuse kiireloomulisust, teeb eesistujariik ettepaneku kasutada kooskõlas nõukogu kodukorra artikli 12 lõikega 1 kirjalikku menetlust.

Delegatsioonidel palutakse vastata järgmistele küsimustele:

KÜSIMUS 1: KIRJALIKU MENETLUSE KASUTAMINE

Küsimuse kiireloomulisust arvesse võttes palun teatage, kas olete nõus kasutama kirjalikku menetlust, et võtta vastu järgmised **nõukogu rakendusotsused, millega kiidetakse heaks** Belgia, Bulgaaria, Kreeka, Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Küprose, Läti, Ungari, Poola ja Portugali **taaste- ja vastupidavuskavadele antud hinnang**, nagu need on pärast õiguskeelelist viimistlemist esitatud järgmistes dokumentides:

1. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Belgia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12323/26 + ADD 1)
2. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1).
3. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Hispaania taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12355/26 + ADD 1)
5. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Horvaatia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12239/26 + ADD 1)
6. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Itaalia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12357/26 + ADD 1)
7. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Küprose taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12325/26 + ADD 1)
8. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Läti taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12299/26 + ADD 1)
9. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Ungari taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Poola taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12353/26 + ADD 1)
11. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Portugali taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12314/26 + ADD 1)

Palun vastake „JAH“ või „EI“.

KÜSIMUS 2: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUSTE VASTUVÕTMINE

Palun teatage, kas olete nõus võtma vastu järgmised **nõukogu rakendusotsused, millega kiidetakse heaks** Belgia, Bulgaaria, Kreeka, Hispaania, Horvaatia, Itaalia, Küprose, Läti, Ungari, Poola ja Portugali **taaste- ja vastupidavuskavadele antud hinnang**, nagu need on pärast õiguskeelelist viimistlemist esitatud järgmistes dokumentides:

1. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Belgia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12323/26 + ADD 1)
2. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1).
3. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Hispaania taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12355/26 + ADD 1)
5. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Horvaatia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12239/26 + ADD 1)
6. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Itaalia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12357/26 + ADD 1)
7. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Küprose taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12325/26 + ADD 1)
8. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Läti taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12299/26 + ADD 1)
9. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Ungari taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Poola taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12353/26 + ADD 1)
11. Nõukogu rakendusotsus, millega kiidetakse heaks Portugali taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang (dok ST 12314/26 + ADD 1)

Palun vastake kas „JAH“, „EI“ või „HOIDUME HÄÄLETAMISEST“.

Tõhususe huvides võivad delegatsioonid juhul, kui nad kavatsevad anda küsimusele 1 (nõusolek kirjaliku menetluse kasutamise) kõigi üheteistkümne eespool loetletud nõukogu rakendusotsuse kohta **sama vastuse**, anda küsimusele 1 *kõigi* nende otsuste kohta ainult ühe vastuse. Sel juhul palutakse nendel delegatsioonidel märkida oma vastuses küsimusele 1 selgelt järgmine:

„Käesolev vastus (palun valige JAH või EI) kehtib kõigi dokumendis CM 3649/26 loetletud nõukogu rakendusotsuste kohta.“

Tõhususe huvides võivad delegatsioonid juhul, kui nad kavatsevad anda küsimusele 2 (hääletus vastuvõtmise üle) kõigi üheteistkümne eespool loetletud nõukogu rakendusotsuse kohta **sama vastuse**, anda küsimusele 2 *kõigi* nende otsuste kohta ainult ühe vastuse. Sel juhul palutakse nendel delegatsioonidel märkida oma vastuses küsimusele 2 selgelt järgmine:

„Käesolev vastus (palun valige JAH, EI või HOIDUME HÄÄLETAMISEST) kehtib kõigi dokumendis CM 3649/26 loetletud nõukogu rakendusotsuste kohta.“

Juhul kui delegatsioonid kavatsevad hääletada eespool nimetatud otsuste puhul erinevalt, palutakse delegatsioonidel esitada oma vastused (küsimuse 1 puhul JAH või EI ning küsimuse 2 puhul JAH, EI või HOIDUME HÄÄLETAMISEST) iga nõukogu rakendusotsuse kohta eraldi.

Ühepoolsed avaldused tuleks teha küsimusele vastamisega samal ajal. Selliste avalduste tegemisel palutakse delegatsioonidel märkida nõukogu rakendusotsus(ed), millega need on seotud.

E-posti teel aadressile ecompl1a.ecpol@consilium.europa.eu saadetavad vastused peavad jõudma nõukogu peasekretariaati **neljapäevaks, 27. augustiks 2026 kella 11.00ks (CEST, Brüsseli aja järgi)** ning koopia tuleb saata e-posti aadressidele alenka.jaschke@consilium.europa.eu, victor.savini@consilium.europa.eu ja laura.estrella-blaya@consilium.europa.eu.